

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumerează și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 3 Maiu st. v.

Facem progrese, însă nu îmbucurătoare.

Vedând situațiunea, în care se află financiele regatului ungar, și recunoscând, că trebuie să se facă neapărat ceva pentru restabilirea echilibrului în bugetul țării, dl Coloman Tisza, energicul om de stat, a primit el însuși portofoliul financiarilor, ca să-i încurajeze pe sprijinitorii financiari ai guvernului și să desțerească pretutindena speranța, că în cerând situațiunea financiară a Ungariei se va îndrepta.

Se poate, că se va și realiza speranța aceasta, dacă nu pe deplin, cel puțin în parte, dacă nu acum deodată, încetul cu încetul. Reputațiunea politică a d-lui Coloman Tisza e în tot cazul pusă în joc, și soartea actualului guvern, în afară de actualul regim atîrnă dela succesele, pe care dl Coloman Tisza va pute să le obțină ca ministru de finance.

Deocamdată succesele aceste nu ne par de loc mari, și dacă judecăm bine lucrurile, nu avem motive de a-l felicita pe dl Coloman Tisza pentru rezultatele de până acum ale administrațiunii sale financiare.

Și în politica financiară, întocmai ca în cea internă a domnului Tisza nota caracteristică pare a fi pumnul.

Ca ministru de interne dl Tisza ne dicea: Taci și te supune!

Ca ministru de finance ne dice: Taci și plătesce!

Veniturile s'au sporit în primele trei luni ale anului curgător cu vre-o 3 milioane.

Cheltuielile s'au sporit în același timp și ele, deși numai cu vre-un milion și jumătate.

Situațiunea e deci mai bună ca în Maiu 1887, îndreptarea nu s'a făcut însă în cheltuieli, ci storcându-se mai mult ca în anul trecut dela contribuabili. Dl Tisza a avut destulă energie, ca să sporească veniturile, n'a avut însă destulă energie ca să scadă cheltuielile ori să oprească, cel puțin, sporirea lor.

Mai e însă și altceva ce trebuie să ne pună pe gânduri.

Deficitul prevădit în bugetul anului curgător e de vre-o 12 milioane. Tot mare, dar' destul de mic în com-

parațiune cu deficitele realizate în anii trecuți.

Luând însă drept punct de plecare situațiunea dela finele primului trimestru, nu ne vine să credem, că la sfîrșitul anului deficitul va fi numai de vre-o 12 milioane.

S'au încasat în primele trei luni 69,309.771 florini; s'au cheltuit însă 95,124.275 fl.: deficitul primelor luni trece deci preste 25 milioane.

Din aceasta nu urmează de loc, că la finele anului deficitul are să fie de 100 milioane, câte 25 milioane pentru fiecare trimestru. Din darea de seamă a ministrului rezultă, din contră, cu destulă certitudine, că vom ave și trimestre, în care veniturile vor pute să întrecă cheltuielile.

Nu credem însă că deficitul primelor trei luni va fi scăzut până la încheierea anului, ci avem cuvinte de a ne teme, că el se va spori, dacă nu până la 50, cel puțin preste 40 milioane.

Vom plăti deci mai mult ca în anii trecuți, dar' de bugetele echilibrate, pe care ni le-a promis noul ministru de finance, tot nu ne vom apropia.

E, în sfîrșit, din fi în și mai învedereat, că nu oamenii nu se fie schimbați, ci întregul sistem de guvernare trebuie să fie prefăcut potrivit cu adevăratele exigențe ale țării.

Sărăcie preste săracie.

II.

Răspunsul are drept un fel de „motto“ dicțoarea „spune-mi cu cine te înșofesci, ca să-ți spun cine ești“.

Aceasta e prima lipsă de tact a celui-ce a formulat răspunsul.

Căci dacă este adevărat, că dl P. Petrovici e un om, cu care n'ai să te înșofesci, atunci nu eu, care l-am descusut, ca să dic așa, pe acest om, ci părintele metropolit Miron e cel-ce are să se simță strimtorat.

Ce-am făcut eu? Timp de șeptesprezece ani, dela 1868 până la 1885 dl P. Petrovici a fost omul de încredere al părintelui Miron, care l-a adus în cele din urmă aici la Sibiu, ca să-l d-lui secretar metropolit în locul d-lui Ilie Măcellariu, cum l-a și pus.

Ei bine, dl Ilie Măcellariu este un om onorabil și bine reputat, cu care poate ori-și-cine să se înșofească. Și nu după părerea mea, ci după părerea părintelui Miron, care a stăruit ca dl Ilie Măcellariu să fie înlocuit cu

dl P. Petrovici, acest domn P. Petrovici are să fie socotit drept un om mai onorabil ca dl Ilie Măcellariu, mai destoinic, mai vrednic de încredere.

Dicțoarea pusă drept „motto“ în fruntea răspunsului numai atunci m'ar pute privi pe mine, dacă eu aș fi stăruit vre-odată, ca dl P. Petrovici să fie pus în înalta pozițiune de secretar la consistorul metropolitan ori m'aș fi înșofit cu oamenii, care au stăruit alături cu părintele Miron.

Aceasta nu o susține însă nimeni. M'am convins, că părintele Miron profită de destoinicia și de încrederea d-lui P. Petrovici, ca să le facă greutăți susținătorilor cauzei, pe care o servesc: n'aveam oare dreptul, nu eram chiar dator să-i arăt, dacă pot, părintelui Miron, că mai sciu, când sînt provocați, și alții să profite?

Nici măcar aceasta n'am făcut-o, ci m'am mărginit a zădărnici nisce silințe acumse și neiertate și a pune capăt lucrării ce timp atât de îndelungat s'a continuat cu ajutorul d-lui P. Petrovici.

Că trebuia să stau de vorbă cu dl P. Petrovici, pentru-ca să obțin acest rezultat, acesta e lucru de sine înțeles. Da, am avut înțeluri, am stat ceasuri întregi, ca să-l conving pe omul de încredere al părintelui Miron, că nu e pe lumea aceasta lucru mai frumos și mai cu minte decât ca omul să spună adevărul și să umble pe căi drepte, și ca să m'ar conving eu însumi, că este adevărat ceea-ce-mi spune.

Organul personal al părintelui Miron publică acum drept acte importante două scrisori ale mele.

I.

Domniei Sale domnului actuar metropolitan Petru Petrovici. Loco.

Stimabile Domnule!

Vă rugăm ca după înțelegerea luată să binevoiți a stăruți în cercurile cunoștințelor d-voastre pentru mijlocitori de abonamente la diarul „Tribuna“, făcându-vă cunoscut, că le acordăm mijlocitorilor un rabat de zece procente din abonamentele ce vor fi făcut.

Primiți, stimabile domnule, cu această ocaziune expresiunea deosebitei noastre stime. Sibiu, 10 Decembrie, 1884.

Al D-voastre devotat servitor. Ioan Slavici m. p.

Am luat deci înțelegere, ca dl P. Petrovici să ne caute mijlocitori de abonamente, și după-ce am luat înțelegere și cu direcțiunea „Institutului“, l-am vestit pe dl P. Petrovici în numele „Institutului“, că li se acordă mijlocitorilor rabatul, pe care poate să-l aibă ori-și-cine, chiar și părintele Miron, dacă ține să facă abonamente pentru „Tribuna“.

Ce-i mai departe? Nu cumva are să-mi fie rușine, că am lucrat până chiar și prin oamenii de încredere ai părintelui Miron pentru răspândirea „Tribunei“?

Nu! — forma e prea cuviincioasă și autorul răspunsului pune stea la cuvântul „servitor“ și află, într-o noțiță pusă dedesubt, că e prea multă onoarea ce i-o fac adresatului.

Aceasta dovedește numai, că autorul răspunsului e om lipsit de bună educațiune, care scie cum se văxuesc ghetele stăpânului și cum se șterge o farfurie, dar' nu scie că fiește-care om cu bună educațiune se onorează mai presus de toate pe sine și că tocmai acel „servitor“ e nota cuvenitei distanțe, care între oamenii de bună cuviință e de rigoare față cu ori-și-cine, care nu-ți este amic ori rudă.

Să vedem dar' ce dovedește scrisoarea a doua.

II.

Domnului P. Petrovici, actuar metropolitan. Loco. Honterus-Gasse. Sâmbătă seara.

Stimabile Domnule!

Regret prea mult, că nu pot să viu să vă ved acum, după înțelegerea luată între noi. De asemenea nici în cesiunea, de care a fost vorba între noi, tocmai acum nu am putut să pun nimic la cale. Procesul de presă ce mi-s'a intentat mă silește a rămâne în toate privințele în rezervă, mai ales în ceea-ce privește angajamentele mele față cu institutul, pe care procesul nostru poate să-l costul.

Altfel sperez, că zilele aceste vom pute să ne întâlnim.

Al d-voastre devotat servitor.

Ioan Slavici, m. p.

Această rezervă cuviincioasă. Scrisoarea dovedește numai, că nu eu umblam după dl P. Petrovici, că dl Petrovici umbla după mine, și că am fost mereu preocupat de interesele „Institutului Tipografic“, — ear' un lucru, de care n'am să mă rușinez.

Același lucru rezultă cu mai multă claritate din o scrisoare adresată părintelui Miron de dl P. Petrovici, din care organul Excelenței Sale publică numai câteva părți. Eu am primit, așa înii aduc aminte, deodată cu Excelența Sa, o copie a acelei scrisori, ca să fiu în curent despre cele ce se petrec. Aș pute deci să public scrisoarea întreagă, dacă cineva crede că ea poate să fie compromițtoare pentru mine. — Acum observ numai, că extrasele nu sînt acte concludente.

Mai rămân deci numai cele două adevăruri ale d-lui M. Békessi, care chiar și numai ele singure sînt destulă dovadă despre sărăcia sufletească a răspundătorului.

Dl M. Békessi, redactor al unui diar guvernamental, procede foarte corect, dacă își primesce informațiunile privitoare la Românii dela oameni, care au reputațiunea de a se bucura de încrederea guvernului ori dela oamenii de încredere ai unor asemenea oameni. Și este o cesiune de discrețiune, ca să nu spună nimănui, dela cine își ia informațiunile. Într'un timp d-sa își lua informațiunile mai ales prin dl P. Petrovici, actual și în urma secretar la consistorul metropolitan, acum și-le ia, așa mi-se spune, cel puțin câte odată, dela dl Mateiu Voileanu, referent școlar al consistorului arhiepiscopesc. Isoare mai autorizate nu poate să ceară nici un diar guvernamental dela corespondenții sei, și inexactitățile, dacă sînt, fără îndoeală că nu în sarcina „corespondentului“ au să fie puse.

Să vedem acum cele două adevăruri date de d-sa.

A. Cea dela 1882.

Românește:

D-lui Petru Petrovici, actuar la consistorul metropolitan gr.-or.

Loco.

După cererea verbală a d-tale prin aceasta Adevăr: 243, 244, 245 și 246 din „Pester Lloyd“ anul 1881, sub titlul: „Die griechisch orientalische römische Kirche in Ungarn und Siebenbürgen“ a fost scris de mine și trimis redacțiunii numitului diar. Materialul întrebunțat, cât pentru datele cuprinse în articole, mi-l dăduși d-ta, — precum mă asigurăși, — după prealabila învoire a Excelenței Sale, șeful d-tale, domnului arhiepiscop și metropolit Miron Roman, cu care am vorbit mai târziu și eu despre aceasta, când Excelența Sa s'a declarat pe deplin mulțumit în ceea-ce privește publicarea aceasta.

Sibiu, 30 Ianuarie 1882.

Marc Békessi m. p., redactor.

B. Cea dela 1888.

Românește:

„Relativ la scrisoarea adresată lui Petru Petrovici, fost actuar la consistorul metropolitan gr.-or. și publicată în jurnalul „Tribuna“ din 5 Maiu (23 Aprilie) a. e. m'ar simt dator, în interesul adevărului, a declara următoarele: În anul 1882, la repetițele rugări ale d-lui Petru Petrovici, am extradat această scrisoare până la punctul referitor la convorbirea mea cu Excelența Sa arhiepiscop-metropolit Miron Roman.

În anul 1886, — prin urmare cu patru ani mai târziu, — și de și năvălia asupra mea dl Petrovici, și încă, precum dicea el, la însărăcinarea Excelenței Sale, ca să mă introduc ulterior și acel adaus, pentru-că dela acela atîrnă viața sa și existența familiei sale. Eu sciam, că dl Petrovici în toate zilele întră și ese din reședință. Din milă, și ca să-l scap din poziția sa desperată ce mi-o descria, i-am împlinit dorința în cea credință, durere, în-

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Palatul din Fărcădin.

Un episod din analele aristocrației transilvane.*

În vremea aceea, în care iobăgia Ungurului și claca ciocoiiului țineau fereceți în lanțurile robiei pe părinții nostri, spun bătrânii, că în țeara Hătegului, în satul Fărcădin trăia un vrednic și fruntaș Român. Numele lui era Ioan Nopcia, văr din frați cu Ioan Huniadi Corvinul, a cărui vitejie numai Mihai-Viteazul o întrecea.

Ion Nopcia adunase și grămădise în casa și ograda sa atîta bogăție, încât se dice, că umbla înfășurat cu obiele de mătășă în opinci. Bogăția lui l'a înălțat până la mărirea de nemeș și baron; dar' el și ca nemeș și ca baron tot Român și Hătegan a rămas, avînd o purtare blîndă și miloasă cu neamul lui.

Veni însă o zi fatală și sosl dela „tabla crăiască“ Ungurul Werbüczy cu „constituțiunea aprobată și compilată“ sau cum dic Ardelenii:

„Aprobată și compilată

„Care a mîncat pe tata,“

și scris-au în cartea de legi a Ardealului, că toți nemeșii, baronii și grozii, care încă nu

* Din „Rotacismul la Moși și Istriani“ de Teofil Frâncu și George Candra.

s'au lăpădat de legea, portul și graiul românesc, nu mai sînt Români, ci nemeși, baroni și grozi unguri; căci Români sînt numai iobăgii și țilerii.**)

Dela această zi încoace, baronii descendenți din Ioan Nopcia, lăpădatu-s'au de neam lor și dînd mîna cu Ungurii clădit-au în Fărcădin cu a iobagilor sudoare un strălucit și pompos palat, din care cu pipa în gură și cu gîrbaciul în mîni cărmuiau țeara Hătegului, după datina lui Ludovic-cel-mare, „L'état c'est moi“ și după legile nemeșesci a lui Kutya teremtette învăluite în șii plesnitorilor de gîrbaciul trase pe spinarea iobăgiului român.

În curînd oficeiriile și datinele celorlalte curți domnesci, așa numiau iobăgii palaturile nemeșesci, s'au înrădăcinat și la palatul din Fărcădin și pentru cei cărmuitori procedura judecătorească a baronului era scurtă și simțitoare: banca și bețele în mîna argaților și gîrbaciul în mîna nemeșului judecător. Atîta era tot ce se cerea la zile de judecată. Și zile de judecată se țineau totdeauna, de câte ori nemeșii și jupănele se ospetau în palat. Apoi ospeturi erau câte zile într'un an. Nemeșii

** Țilerii sau jeleri se numiau acei țărani, care prin contracte se învoiau cu proprietarii, căci iobăgii fiind încăva considerați ca proprietari nu erau supuși legii tocmelilor agricole și prin urmare n'aveau asemenea contracte.

și curtenii din palat nu cunosceau zile de lucru; pentru ei toate zilele erau scrise cu roșu în calendar.

Dela câte-ori pocnurile de gîrbaciul, tropotele ciardăș-ului, zurăturile pintenilor, căntecile lăutarilor și chiuiturile de „Eljen“, străbăteau de sus dela palat jos la coliba țeranului, în care vîntul arunca pe ferăstrău sloii de gheață și zăpadă asupra copilașilor golăsei, ghemuții și amorțiți de foame și tremurându-le dinții în gură de frig — în todeauna sîrmanul țiler pe viață, presimțind apropierea viforului judecării, ofta greu și gînditor, căci pățania îl învățase, că ospetul nemeșesc are să-l plătească spinarea desmostenitului iobagiu.

Dar' după plîns urmează ris și după ris urmează plîns, ear' după senin vifor vine.

*

Aurora soarelui primăverii anului 1848 se ivesce. Luminoasele ei zile alungă întunerecul cu a lui seculară domnie nemeșescă și dorul de dreptate și libertate face să tresară inimile românesci.

Ziua mîntuirii se apropie. Românii se mișcă. Groaza și spaima cuprinde pe tirani. Dorile țilii de 15 Maiu 1848 se revarsă înveselitor la ușa colibii țeranului român.

Mult mai sînt frumose zilele lumii lui Maiu, dar' o zi de primăvară atît de frumoasă ca ziua de 15 Maiu 1848 numai sora sa

iubită, ziua de 11 Iunie 1848, mai este în analele românesci.

Baronii de pe valea Streiului și a Jiului, la vederea acestei mari raide de lumină, cuprinși de frică, alergau în ruptul capului la palatul din Fărcădin, dar' de astădată nu pentru a cheful, nu pentru a se ospeta, sau a rosti vre-o judecată, ci pentru a se sfătui și a chibzui care în cotro să apuce și în ce pesceră întunecată să se ascundă. Spaima de mîna Nemeșii îi făcuse să-și peară capul. Numai baronul Vasile Nopcia, dl de atunci al palatului, își păstrase cumpetul și ridicându-se din graiu așa grăi:

„Baroni! D-voastre sciti, ca și mine, că noi sîntem Unguri de origine română, dar' ca să mai facem Ungur și din țeranul român nu o mai cred că va fi lumea.

„Viața română e ca și a salciei, unde o pui acolo se prinde și cu cât o tai mai mult cu atît crește mai tare și capetă mai mare putere.

„Goții și Hunii; Gepiții și Avarii, Turcii și Tătarii nu putură stînge pe Români, și dacă ei vor scăpa acum de robie, v'ar veți nîmi ce putere vor desfășura. Se vor deprinde în sciințe, în arte și în ale strategiei, și fapte viteze, mari și generoase ei lumii vor arăta.

„Și cine deșteaptă din somn pe Români? Noi, care prin asprele mijloace ce le

întrebunțăm, în loc de a-l atrage mai mult, îl înstrăinăm, și adunarea dela 15 Maiu de pe Cîmpul-libertății dela Blaj pune-va capăt iobăgiei, tirăniei și domniei noastre preste Români.

„Cunoscut și scit de toată lumea este, că noi nemeși, baronii și grozii țerei Ardealului am ținut totdeauna cu cel mai tare. Cu Turcii am fost turci, cu Nemeșii am fost nemeși, cu Ungurii sîntem unguri, acum însă a sunat ceasul ca să ne întorcem cătva timp earăși la Români, de care numai pentru a pute trăi bine și fără muncă cu viclesug i-am părăsit. Să părăsim dar' hidosul obiceiul de a pribegi dela o națiune la alta, ca și lăeții dintr'un cort la altul. Români au fost strămoșii nostri, Români s'ar fim și noi!“

N'apucase să sîrșească bine cuvîntarea și cei de față uimiți și posomorîți o luară pe picior, ducînd cu sine un simț de neagră răspunare în contra baronului devenit Român pe neașteptate.

De astădată baronul Vasile Nopcia s'a ținut de cuvînt.

La 15 Maiu 1848, fiind adunați pe Cîmpul-libertății dela Blaj preste 40 mii de Români, în ceata Hăteganilor se zărește un bărbat voinic, înalt și frumos; cu un tip pronunțat românesc, cu o frunte lată și cu ochii de vultur, ținînd mîna dreaptă ridicată, cu

șelată într'un mod miserabil, că el se va folosi de acea scrisoare numai spre us privat.

Acum ved, că aceasta a fost o cursă mafiioasă, ca să se abuzeze de scrisoarea mea la o intrigă contra Excelenței Sale domnului arhiepiscop-metropol Miron Roman.

Declar deci în modul cel mai solemn, că eu despre ciclul de articoli amintiiți în acea scrisoare, nici odată în viața mea n'am vorbit cu Excelența Sa, prin urmare nici când nu s'a putut declara Excelența Sa cătră mine, că consimte cu cuprinsul acelor articoli. Sibiu, 8 Maiu 1888. M. Békessi m. p. (L. S.)

Din confrontarea acestor două adevăruri rezultă:

1. Că prima adevărură a fost scrisă la 1882, când eu nu mă aflam aici și că tot atunci a scris și dl P. Petrovici explicările sale, în care vorbește despre acea adevărură.

2. Că articolele din „Pester Lloyd“ au fost scrise de dl Békessi pe baza materialului primit dela dl P. Petrovici, pe care toată lumea îl scia atunci ca om de încredere al părintelui Miron și care pretindea a-i fi dat acel material din însărcinarea Excelenței Sale.

3. Că dl Békessi a fost și este un om discret, care nu dă de gol pe informatorii săi.

4. Că la 1886, adevăr într'un timp când eu mă aflam la Sibiu, tot domnul Békessi, cedând stăruințelor dl-ului P. Petrovici, a mai adăugat cu mâna sa proprie la adevărura dela 1882 câteva cuvinte și anume cuvintele „Excelența Sa s'a declarat pe deplin mulțumit“ (womit Se. Excellenz sich vollkommen einverstanden erklärte,) care și sunt scrise cu altă cerneală.

Bine! — se presupunem, că în adevăr eu sunt acela, care a stăruit, ca dl P. Petrovici să mai ceară și acest adaos — la adevărura din 1882.

Ce ar dovedi aceasta?

Ar dovedi numai, că sunt un om, care nu vrea să bănușească pe nimeni fără indicii suficiente, că 'i-am ținut d-lui P. Petrovici: Cu toate acestea nu mă iartă firea să cred cele ce-mi spui.

Adevărul e, că eu nu sciu nimic despre modul, în care s'a făcut acel adaos în adevărura, pe care abia de dece zile o am în mâinile mele, un lucru, pe care îl pot dovedi, dar' nu am nici un cuvânt să-l dovedesc.

Convingerea mea e formată și fără de acel adaos, și scopul, pe care 'l-am urmărit, e atins, căci n'am voit decât să zădărnicesc silințele celor-ce cred, că este cu puțință ca adevărul să rămână pentru todeauna ascuns.

„Nu crede domnule, ci dăți silința de a te convinge, — așa 'i-am ținut întru fericire pomenitului comite Brennerberg, — nu pune temei pe spusele nimemău, ci adună-ți dovedi neîndoioase și informațiuni luate din propria intuițiune, dacă este adevărat, că binele tuturor il voesci.“

Așa fi ție și astăzi ori-și-cărui om politic, care îmi face onoarea de a sta de vorbă cu mine, și mulți dintre compatrioții mei, vedând răspunsul ce 'mi-s'a dat, vor trebui să-și dică: Ia să vedem care-i adevărul adevăr!

Aceasta am voit-o numai, și o voesc, fiindcă noi, amicii mei și eu, nu avem cuvinte de a ne teme de șierea la iveală a adevărului.

E multă sărăcie în lumea aceasta, multă sărăcie de inimă și multă sărăcie de spirit; nu e însă nimic mai vrednic de milă ca sărăcia de inimă unită cu sărăcia de spirit.

Shakespeare, marele plămuitor de caractere omenesci, are în dramele sale mulți oameni răi și fără de inimă, dar' toți le sânt, ca spirit, superiori celor buni, căci sărăcia de spirit numai unită cu bunătatea inimii are farmec.

Săraci de inimă și săraci totodată și de duh sânt însă oamenii, care fac păcate și le fac așa, ca să li se poată arunca în spinare și cele făcute de alții.

Ioan Slavici.

Sinodul arhidieceșan din Sibiu.

(Raport special al „Tribunei“.)

Cuvântare presidială

ținută la deschiderea sinodului arhidieceșan.

Prea stimabililor domni deputați! Iubiților frați! Iubiților fii sufletesci!

În momentul acesta sărbătoresc, când ne aflăm adunați în sinodul ordinar al arhidieceșei noastre, primii înainte de toate salutările mele cordiale, care, ca reprezentanților clerului și poporului arhidieceșan, vi le adresez prin cuvintele semnificative: Bine ați venit!

Cu ținua de aji facem început unui period nou sinodal, care este al șeptelea dela regularea vieții noastre bisericesci pe bazele din Stat. org.; și dacă — precum se cade — ne vom face seamă cu rezultatele generale de până acum ale perioadelor decurse, va trebui să constatăm: că scopul proxim, care 'l-au avut în vedere urătorii statutului nostru organic, ca adevăr prin sinodalitate să se potenzeze și țină neadormită în cler și popor interesarea pentru o activitate continuă și întinsă pe terenul bisericesc, — este în mare parte ajuns; este ajuns cel puțin într'atâta, încât astăzi nu cred să avem în sinul bisericii, și special în sinul arhidieceșei noastre om de oare-care valoare, care să nu țină mult la aceea, că are încurgere, are chiar vot decisiv mediat sau imediat în toate afacerile administrative ale bisericii.

Durere însă, că sinodalitatea noastră de până acum în general încă n'a produs rezultate faptime de o mai mare însemnătate, care să poată sta în proporțiune dreaptă cu sacrificiile de lucru și de bani, ce ne costă ea, și care servind spre întărirea bisericii, spre consolidarea instituțiilor ei salutare, spre propagarea luminii și a moralului creștinesc, să ne facă tot mai mult apropiați cătră perfecțiunea, la care avem să nisum după învțăturile fondatorului sfinței noastre biserici.

Dar' și mai mare durere, că rezultatele, la care ar trebui să nisum cu puteri unite, le vedem zădărnicesc de multe-ori prin o desvoltare greșită a sinodalității noastre, dar' și mai mult prin unele rele din viața noastră socială, a cărora sementă aruncată de mâni dușmănoase în țarina destinată activității mele, a prins rădăcini încă în anii primi ai venirii mele aici, și în decursul timpului, nutrite tot de asemenea mâni, s'au lăjit tot mai tare, încât astăzi ele merg oblu spre totală răsturnare a ordinii legale și canonice în biserici.

Vorbind mai clar, trebuie să v'o spun, domnilor și fraților, că astăzi există în sinul bisericii noastre o seamă de oameni, unii chiar în funcțiuni superioare bisericesci, care, conduși de interese personale, de dorul economiei, cu care au fost obișnuiți, și de o ură nestemperată cătră tot ce stă ca pedecă în calea scopurilor lor, sânt aliați cu diferite elemente

și puși în lucrare nu numai pentru a-mi zădărnici ori-ce intențiune bună în sfera chemării mele, ci și pentru a mă calomnia cu graiu viu și prin țiarele lor, de sigur pentru scopul de a strica autoritatea pozițiunii mele și a provoca o răsturnare, ce ar conveni intereselor lor.

Temp de 13 ani și mai bine m'am luptat, domnilor și fraților, cu răul acesta, începând de când el încă nu era extins afară de gremiul consistorului arhidieceșan; m'am adoperat cu multă răbdare și chiar cu multă abnegațiune, a vindeca răul imediat, așa ținând în familie, și am făcut toate încercările de îndreptare, toate în acea speranță, că îmi va succede a-i capacita pentru adevăr și a-i îndrepta pe cei rătăciți. Aceasta însă, durere! nu 'mi-a succed și răul a devenit în timpul din urmă acut în așa măsură, încât — cu sfială trebuie să o mărturisesc, — astăzi biserica noastră cu instituțiile ei liberale a devenit obiect de compătimire, — dacă nu de ris și batjocură — înaintea altor biserici și popoare.

Apelez din acest loc și chiar în acest moment solemn la domniile-voastre, ca la reprezentanții clerului și ai poporului arhidieceșan, ca să judecați încă de acum pe când vi se va da prin un act special ocaziunea de a vă pronunța: dacă aceasta stare a lucrurilor, carea mai mult s'au mai puțin vă este cunoscută și d-voastre, se poate suferi și mai departe fără o evidentă disoluțiune și fără ruina instituțiilor noastre bisericesci.

În speranța bună, că d-voastre, iubiți frați și fii sufletesci, veți afla modul eficace pentru sanarea răului indicat, și prin înlăturarea aceluia veți căuta, să se înlăture totodată și pedecile din calea progresului ce-l dorim toți, — vă îmbrățișez cu sinceră iubire arhierescă, și premijând acestea, declar sesiunea ordinară a sinodului nostru arhidieceșan pentru anul 1888 de deschisă.

Ședința a II-a dela 2/14 Maiu.

Ședința s'a deschis la 10 oare înainte de ameați. După cetirea și verificarea protocolului ședinței premergătoare a urmat rapoartele secțiunilor de verificare. La propunerea secțiunilor sinodul a verificat apoi următorii 44 deputați: Ambr. Bărsan, George Dănilă, Avram Păcurar, D. Lăcătuș, Sim. Dragomir, Ios. Orbonaș, Dr. N. Olariu, S. Demian, Romul Furduiu, Gher. Candrea, M. Cirlea, Ioan Danciu, Dr. Ilar. Pușcariu, T. Herman, Galact. Șagău, Ioan Popescu, Dr. A. Brote, Pompiliu Piposiu, Dr. R. Roșca, Nic. Cosma, G. Șandru, Dr. Abs. Todea, Zah. Boiu, D. Coltofeanu, Ios. Pușcariu, Oct. Sorescu, D. Manole, I. Petric, Nic. Frateș, Iuliu Dan, I. Duvlea, I. Turcu, Nic. Popea, Iacob Bologa, Part. Cosma, I. Hannia, E. Măcellariu, Liv. Bran de Leményi, Ioach. Fulea, D. David, Al. Tordoșan, Dr. I. Mihu, Sam. Popu.

Întrând proteste în contra alegerilor din trei cercuri electorale, sinodul hotărăse, ca actele privitoare la alegerea deputatului clerical din cercul VIII. al Geoagiului și cele privitoare la alegerile deputaților mireni din cercurile IV. al Albei-Iuliei și XV. al Târnavei să se predece comisiunii verificatoare.

După aceste presidii prezentează credenționalele deputaților V. Demian, Ioan Droc și George Moldovan, cu privire la care sinodul de asemenea hotărăse transpunerea lor la comisiunea verificatoare ce se va alege.

Deputaților Diamandi Manole și Simeon Demian li se dau concediile cerute, celui dintâiu pe 5 zile și celui din urmă pe timp nehotărit.

La 11 oare ședința se suspende pe vreo câteva minute pentru de a se pute face com-

binările pentru constituirea definitivă a biroului și a deosebitelor comisiuni sinodale.

La 1½ oare ședința se redeschide și, în urma înțelegerii avute, presidiul propune ear' sinodul alege de notari: pe domni: Teod. Herman, Iuliu Dan, Dr. Ioan Mihu, Dănilă David, Mateiu Voilean și Dr. Remus Roșca, dintre care presidiul numește de notar general pe M. Voilean; mai departe se alege în comisiunea verificatoare domni: I. Papiu, Avram Păcurar, Octavian Sorescu, Pompiliu Piposiu, Mihaiu Cirlea și I. Turcu; în comisiunea organizatoare domni: Dr. Il. Pușcariu, Ioan Hannia, Nicolau Cristea, Iacob Bologa, Dr. Aurel Brote, Partecia Cosma, Iosif Pușcariu, Elie Măcellariu și Dr. Absolon Todea; în comisiunea bisericească domni: Ioan Petric, George Dănilă, Galacteon Șagău, Gher. Candrea, S. Dragomir, Ios. Orbonaș, George Moldovan, A. Bărsan și Nicolae Cosma; în comisiunea școlară domni: Zah. Boiu, Ioan Popescu, S. Demian, G. Dănilă, Ioach. Fulea, Liviu Bran de L., Victor Tordoșan, Turcu și Lăcătuș; în comisiunea financiară domni: Nicanor Frateș, Oct. Sorescu, Dr. N. Olariu, M. Cirlea, Sam. Popu, Diamandi Manole și Rub. Pațița; în comisiunea petiționară domni: R. Furduiu, Coltofeanu, I. Duvlea, Tătar, George Șandru și Pompiliu Piposiu.

Presidiul anunță, că sub decursul ședinței a intrat un protest în contra alegerii deputaților mireni din cercul electoral XX. al Făgărașului. — După o discuțiune mai lungă, la careiau parte deputații Piposiu, Sorescu, P. Cosma, Liviu Bran de Leményi, Dr. Abs. Todea, Rub. Pațița, Vasil. Dămbian și David sinodul primesc propunerea deputatului Piposiu, ca protestul să nu se iee în considerare, fiind întârziat și rău adresat.

Deputatul Tătar își prezentă credenționalele și cere un concediu de 4 zile. Credenționalele împreună cu cererea se transpun comisiunii verificatoare.

Deosebitele rapoarte consistoriale generale și speciale precum și petițiunile ce le prezentează presidiul se transpun toate respectivelor comisiuni sinodale. Ședința se ridică la 2 oare după ameați.

Proxima ședință mâne la 12 oare înainte de ameați.

Desveluirea statuei Maria Teresia.

Cu ocaziunea desveluirii statuei Maria Teresia, Maiestatea Sa Monarchul nostru a dat următorul ordin de ți pentru armată:

Astăzi, când vël cade după aceea statuă, pe care Eu, în numele patriei recunoscătoare, am ridicat-o în Viena pentru memoria Împărătesei și Reginei Maria Teresia, ea va înăpăia epocii prezente și celor viitoare, printr'un monument etern, epoca splendidă și glorioasă a istoriei monarhiei austro-ungare.

Ca această ți de sărbătoare, care totodată e și ținua cea mai glorioasă a domniei Mele, să fie memorabilă pe vecie; și pentruca memoria strămoșilor Mei, precum și a vitejilor și behducilor mai distinși ai patriei, să fie respectată în armată: ordonez ca regimintele mai jos înșirate să poarte pe vecie următoarele numiri:

Regimentul 32 de linie: „Împărăteasa și Regina Maria Teresia“;

Regimentul 6 de ulani, care poartă numele Meu: „Împăratul Iosif II.“;

Regimentul 33 de linie: „Împăratul Leopold II.“;

Regimentul 1 de dragoni cu numele Meu: „Împăratul Francisc I.“;

Regimentul 4 de dragoni cu numele Arhiduceului Albrecht: „Împăratul Ferdinand“;

Regimentul 8 de dragoni cu numele comitelui Sternberg: „Comite Montecuccoli Raimund, principe imperial de Melf, beliduce și general de divizie“;

Regimentul 54 de linie cu numele comitelui Thun Hohenstein: „Generalul Ernest Rüdiger Starhemberg“;

Regimentul 7 de dragoni: „Carol Leopold V., principe de Bari și Lotharingia, beliduce și general“;

Regimentul 13 de linie, cu numele comitelui Huyn: „Generalul comite Guidobald de Starhemberg“;

Regimentul 23 de linie cu numele baronului Döpfner: „Ludovic Wilhelm I., marchisul de Baden-Baden, beliduce și general imperial“;

Regimentul 21 de linie cu numele comitelui Welsersheimb: „Generalul comite de Abensberg și Otto Ferdinand de Traun“;

Regimentul 7 de linie: „Generalul Ludovic Andreiu Khevenhüller, comite de Aichelburg și Frankenburg“;

Regimentul de artilerie din corpul 9 de armată cu numele cavalerului Schmarda: „Generalul Iosif Venzel, principe de Liechtenstein“;

Regimentul 36 de linie cu numele baronului Zimiecki: „Generalul de artilerie Browne și Camus Max Ulysses, comite imperial, baron de Mountony“;

Regimentul 6 de husari cu numel principelui Thurn și Taxis: „Generalul Francisc Leopold Nadasdy, comite de Făgăraș“;

Regimentul 56 de linie cu numele Baumgarten: „Generalul comite Leopold Iosif Maria Daun, principe de Thiano“;

Regimentul 3 de husari cu numele principelui Thurn și Taxis: „Generalul Andreiu Hadik, comite de Futak“;

Regimentul 29 de linie cu numele baronului Scudier: „Generalul baron Ernest Gedeon Laudon“;

Regimentul 22 de linie cu numele baronului de Weber: „Generalul comite Mauriț Francisc Lacy“;

Regimentul 9 de linie cu numele baronului Pakenj: „Generalul de artilerie comite Clerfayt de Iosif Carol Croix“;

Regimentul 67 de linie cu numele cavalerului Graef: „Generalul Paul Kray, baron de Craiova și Topolia“;

Regimentul 57 de linie: „Generalul Iosia Frideric, principe de Saalfeld și de Sas-Coburg“ și

Regimentul 10 de dragoni cu numele principelui Montenuovo: „Generalul principe Iosif Ioan de Liechtenstein“.

Viena, la 13 Maiu 1888.

Francisc Iosif m. p.

Rusia și România.

În numărul seu dela 11 Maiu n. „Democrația“ reproduce dintr'un articol apărut sub acest titlu în „Hamburger-Correspondenz“ dela 4 Maiu n., următoarele:

Ceea-ce un vechiu cronicar țiiea despre regele Wilhelm biruitor și episcopul Sanfrancisc, că sânt doi tauri puternici, care conduc carul statului, se poate foarte bine aplica regelui Carol al României și lui Brătianu. Fără îndoială, prin stăruințele și modul de guvernare al lor, Țeara-Românească, dintr'un stat oriental a devenit un stat occidental și civilizat. Regele Carol, îndeplinitorul dorinței Românilor, care cereau să aibă un prinț străin, membru al vre-unei dinastii europene, când a venit la 1866 în țeară a trebuit să facă și să refacă multe lucruri, armata, administrația, finanțele, drumurile de fer, școalele etc., lucruri lăuate în nepăsare prin reaua administrație și prin luptele nepatriotice dintre partide.

Ani îndelungați a avut să se lupte cu greutăți mari, spre a pute pune în aplicație o serie de îmbunătățiri, însă nu 'și-a ajuns scopul decât când a chemat ca consilier al tronului pe Brătianu, care a scuit să pună în practică ceea-ce era numai ca proiect pe hârtie. Când Brătianu ajunse la putere de abia câteva drumuri de fer erau în mișcare, construite rău și scump; el le răscumpără, le naționaliză, construi alte multe din nou, și astăzi România, care în 1871 avea numai 69 de kilometri de cale ferată, are 1709, care în timpul din urmă n'au costat decât 50.000 de lei chilometrul. Finanțele erau încercate rău. Deși veniturile crescuse dela 47.800.000 lei, care erau în timpul unirii principatelor la 79.800.000, totuși deficitul era de 13½ milioane. Brătianu, în anii 1877 până la 1881, reduse deficitul până la 2 milioane, în urmă la 1 milion și jumătate, și în fine readuse starea normală de echilibrare a finanelor fără nici un deficit. Veniturile se urcară fără a se pune dări noue la 130.763.480 lei, în care e și monopolul tutunului cu 25 milioane, din 17 cum era mai înainte, și al sării de 2.720.000 lei. Prin aceste fapte, care au fost consecuența introducerii ordinii în afacerile statului și ale administrațiunii și desvoltării sorgintelor economice ale țerii, creditul statului se restabilă din nou și deveni cunoscut în întreagă Europa. Pe când în anul 1860 un împrumut al României de 32 milioane, de abia puti fi plasat cu 8 la sută, în timpurile din urmă împrumuturi mai mari de 100 milioane s'au plasat cu multă ușurință, și cel mult cu 5 la sută. Starea productivă a țerii s'a încincit, grație căilor noue de comunicație și organizațiunii creditului agriculturii și a pământurilor. Dacă unii din vechii proprietari mari s'au ruinat, în locul lor s'a stabilit o proprietate mică de țerani avuți și muncitori. Asemenea în comerț, acum România posedă un număr oarecare de milionari, care 'și-au dobândit aceste stări numai prin munca lor. Starea armatei s'a perfecționat; 80 de milioane s'au cheltuit pentru introducerea de noue arme sistematice și 47 milioane pentru noue clădiri civile și militare.

Cu ameliorarea stării economice a țerii s'a ridicat și însemnătatea sa internațională. Pe când la 1856 nu se prezentase la congresul din Paris decât cerșind, acum statul român joacă un rol însemnat în politica europeană și vorba lui va ave o greutate însemnată în destinația Orientului. — Viitorul României fiind basat pe o stare pacifică, guvernul Brătianu a veltut tot cu atăta plăcere ca și lordul Salisbury alianța austro-germană, deși s'a ținut în rezervă cu multă precauțiune. Brătianu pentru menținerea păcii a avut mai multe întrevederi intime cu prințul de Bis-

mănușa netrasă, gata de jurământ. Se aude un murmur: „Baron Vasile Nopcia lapedă mănușa!“

Și în adevăr era baronul Vasile Nopcia, care, lăpădând mănușa, face împreună cu cei de față următorul jurământ:

„Eu, baronul Vasile Nopcia, jur, că amiciilor Maiestății Sale, marelui principe al Transilvaniei, Augustei Case a Habsburgilor și patriei voui fi amic și inamicilor inimic. Ca Român voui susține totdeauna pe cale dreaptă și legiuită drepturile națiunii române, libertatea și frățietatea cu celelalte națiuni conlocuitoare.“

Adunarea, încântată de bucurie pentru găsierea fiului perdut, 'i-a dat locul convenit în fruntea mesii. Baronul Nopcia cu aclamațiune a fost ales vice-presedintele deputațiunii de 30 spre a duce Maiestății Sale Împăratului cunoscuta petițiune compusă din cele 16 puncte.

Pe când deputațiunea umbra prin Pesta și prin Viena, la Mihaiț sângele curgea și splendoarea feudală a palatului Fărcădin apunea.

* * *

La 1850 începe în Ardeal vremea Nemților și baronul Vasile Nopcia se făcea a fi neamț, pentru-ca la 1867 se se prefacă earși ceea-ce a fost până la 1848, nemeș și baron unguresc.

Dar' acei, care au plecat mănuși dela sfatul ținut în palatul dela Fărcădin nu-l mai credeau pe cuvânt și nu mai puteau cu nici un chip să fi ierte păcatul, că a participat la adunarea dela Blaj, unde a jurat credință Împăratului și națiunii române. Împinși de această ură nedumerită în contra coreligionarului lor de odinioară, au început a-l înegri înaintea lumii pe toate căile și prin toate mijloacele. Chiar nici renumitul poet Iokai n'a pregetat de a face din baronul Vasile Nopcia eroul principal al romanului seu intitulat: Săraccii avuți sau Fața neagră, *) sub care nume e identificat baronul nostru de care vorbim. Între toți însă mai înversunat îl atacă istoricul maghiar Mihai Horvath, care în Istoria războiului pentru independența Ungariei, apărută în Geneva la 1865, între altele, eată ce țiie:

„Acel bărbat, în timpul căru a cărmuit înainte de 1848 comitatul Hunedoarei, ca comite-suprem, a servit în taină cele mai degradătoare și înfiorătoare crime. Luxul, risipa și petrecherile ce se făceau în palatul lui nu puteau fi acoperite din veniturile moșiei, trebuia să aibă și alte isvoare de venit. Persoane vrednice de creșut spun, că a stat în legătură cu bande de tâlhari; a fost căpitan

*) Acest roman a fost tradus și publicat de mine în ȋiarul „Românul“.

marck, care trimise pe unul din cei mai intimi amici ai sei...

Desvoltarea interioara a Romanilor era, fara poate, un scietie in ochii Rusiei...

Cata vreme influenta ruseasca in Sofia era in picioare, lucurile se desfasurau inca sub o forma tolerabila...

CRONICA

Delegatiunile. Delegatiunile vor fi convocate pe 4 Iunie. După informatiunile unui ziar din Viena...

Festivitate oprita. Sub acest titlu am adus ieri scirea, ca ministrul ar fi oprit tinerea serbatorii sasesci...

Ciangail fug. După cum aflam in ziarele din Budapesta, colonia Ciangailor din comitatul Aradului...

Hymen. In 14 Maiu a. c. s'a cununat in biserica gr.-or. din Budapesta...

Maria Teresia. Ordinul „Maria Teresia” s'a infiintat in 1757, 18 Iunie de Maria Teresia...

Din public.*)

Dupa raspunsul d-lui Raca din Nr. 79 al „Tribunei”, sunt dator a da publicitatii urmatoarele:

1. Admit ca dl Ianza poate fi ales „acolo” (comitatul national), dar neg ca e presedintele clubului...

2. Dl Raca in fata a sute poporani din Bouzarul de jos a zis: Am fost la dl Bontescu dar nu voi se primeasca...

Aceste sunt fapte constatate si eventual produse si martori.

Gradisce, 13 Maiu. N. Trimbiteanu,

*) Pentru cele surprinse in rubrica aceasta redactia nu primesc raspunderea.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”

Londra, 15 Maiu n. In casa de sus a declarat Wolseley, ca el prin discursul sau nu a atacat guvernul...

Berlin, 15 Maiu n. Imparatul se afla bine, s'a intarit si i-a crescut si pofta de mancare.

Bibliografie.

A esit de sub tipar editia a II-a din Istoria Romanilor pentru gimnaziu si licee, de A. D. Xenopol...

Gazeta Poporului. Apare odata pe saptemana in Timisoara. Anul IV, Nrul 17. Cuprinde: Eugeniu Statescu...

„Foaia Diecesana.” Organ al Eparchiei gr.-or. rom. a Caransebeului. Ese odata pe saptemana...

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitatiuni:

— 8 Iulie st. n. a. c. imobilele lui Lazar Petlyanski si imobilele lui Petru Protits...

— 22 Maiu st. n. a. c. imobilele lui Iosif Györy de catre executorul jud. dela judecatoria reg. din Alba-regalä.

Edicte:

A se insinua pretensiunile in 45 de zile: — la rëmasul după Elisaveta Hubert...

— la rëmasul după Petru Hajdu la tribunalul reg. din Bichis-Giula;

— la rëmasul după vëd. lui Mihail Zima la tribunalul reg. din Bichis-Giula;

— la rëmasul după Balla Balint la tribunalul reg. din Zillëu.

Concurs in provincia:

— Contra Ioan Kameszky in Arad. C. cms. Nicolae Fischer; mas. crt. Dr. Carol Hamvas. — T. de ins. 30 Iunie; p. de licu. 27 Iunie st. n. a. c.

Posturi vacante:

— Un post de servitor adj. la judecatoria reg. din Sz.-Csek cu salariu de 240 fl., 40 fl. bani de curatir si 50 fl. relut pentru vestiminte...

— Un post de conducator adj. cl. a II-a de carți funduare la judecatoria reg. din Halm cu salariu de 600 fl. si 100 fl. bani de curatir...

— Un post de subnotar la tribunalul reg. din Alba-Iulia cu salariu de 500 fl. si 100 fl. bani de curatir...

— Un post de conducator adj. de carți funduare la tribunalul reg. din Györ cu salariu de 600 fl. si 100 fl. bani de curatir...

— Un post de subprocursor la procuratura reg. din Komárom cu salariu de 1000 fl., 300 fl. pausala si 200 fl. bani de curatir...

— Un post de conducator adj. cl. II. de carți funduare la judecatoria reg. din Nagy-Röcze cu salariu de 60 fl. si 150 fl. bani de curatir...

Buletin meteorologic.

Sibiu, 15 Maiu, 6 oare dimineata.

Table with 4 columns: Presiunea atmosferică, Temperatura după Celsius, Maximal și minimal de temperatură, Direcția vântului.

Din țeară, 12 Maiu, 7 oare dimineata.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiune atmosferică, Temperatura Celsius, Vântul.

Sosiți în Sibiu.

La 15 Maiu n. Hotel „Neuriner”. Lax, Wejz din Viena; Hecht, Friedmann, Csánydy, Geré din Budapesta...

Economic.

Subvențiuni pentru cumpărarea de mașini agricole. Concluzul reprezentanței municipale a comitatului Sibiiului...

Drumul de comitat Mercurea-Dobrin-Poiana. Din partea vice-comitetului comitatului Sibiiului se exerie un concurs...

Regularea Porții-de-fer. Din Budapesta se telegrafează diarulul „N. Fr. Pr.”: Ministrul de comunicații Baross are de gând...

Brumă și zăpadă. Raportul din 13 Maiu, trimis ministerului de agricultură spune, că în zilele trecute a căzut brumă...

Prețul mărfurilor.

Piața din Făgăraș, 11 Maiu. Grâu frumos hectolitra fl. 4.80 până fl. 5.20; grâu mestecat fl. 3.50 până fl. 4.00...

Piața din Timișoara, 12 Maiu. Prețurile cerealelor compute după maza metrică. Grâu fl. 6.30 — 6.40. Săcără fl. 5.10. Orz fl. 5.10.5.30.

Targul de rimatori în Stalshuch. In 12 Maiu n. s'a notat: unguresci bețrani grei 51.— cr. până 53.— cr. unguresci grei, tineri 56.— cr. până 58.— cr.

Nr. 41—1888.

[584] 2—3

Concurs.

Pentru ocuparea stațiunii docențiale din parochia gr.-cat. Romuli din vicariatul Rodnei, care devenise vacantă...

Doritorii de a dobândi această stațiune au de a-și subțerne rugările lor propădute cu documentele de calificare...

Paul Chita, președintele senatului școl.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 12 Maiu 1888.

Table with 4 columns: Săminte, Prețul per 100 chilogr., Săminte, Prețul per 100 chilogr.

Table with 4 columns: Săminte, Soiu, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr.

Table with 4 columns: Săminte, Soiu, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr.

Produse diverse

Table with 4 columns: Produse diverse, Soiu, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr.

Cursul pieții din Sibiu.

Table with 4 columns: Hartie-moneta română, Camp., 8.45 vënd., 8.55

Bursa de Budapesta

Table with 4 columns: Renta de aur ung., 6%, 96.80

Bursa de Viena

Table with 4 columns: Renta de aur ung., 6%, 96.70

Bursa de București.

Table with 4 columns: 12 Maiu — 4 oare p. m., Casa, Ultim

Institut tipografic în Sibiu.

[500] 71

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Nr. 1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 4. **Pipăruș Pétu.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 5. **Păcală și Tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 8. **Colăcăritul.** Obiceiurile țăranilor români la nunta, de Benedict Vicu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Nr. 9. **Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 12. **Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 13. **Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 14. **Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Nr. 15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 16. **Din bătrani.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 19. **Cenușoara.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 21. **Prietinul meu Vântură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Nr. 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Nr. 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 29. **Sgârcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 31. **Nusciul-Împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 32. **Dina-Împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Nr. 43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 44. **Rusalin pécurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Nr. 45. **Roma învinsă.** Tragedie în V acte. De Alexandru Parodi. Traducere de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

DICTIONAR

român-germân și germân-român

de
Sab. Pop. Barciuanu,
od. in. paroch gr.-or. în Rășinari, asesor consistorial etc.
Revidat și completat
de
Dr. D. P. Barciuanu.
Partea I. Română-germână.
704 pagini.
Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

NB. Pentru trimiterea prin postă 20 cr. v. a. de exemplar.
Partea II. germână-română, se află sub presă.

Tipărituri:

- Certificate pentru pasaporturi 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
- Inventare 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
- Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 conț (à 25 coale) . 50 cr.
- Consemnări sumare despre dări (sommás kimutatás) 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
- Protocoloale de zálogire (záloglási jegyzőkönyv) 1 conț (à 25 coale) . . 50 cr.
- Citațiuni pentru primării comunale 1 conț (à 25 coale) 50 cr.
- Hagyatéki kimutatás 1 conț (à 25 coale) 60 cr.
- Filera de inmanuare 1 conț (à 25 coale) 44 cr.
- Protocol de pertractare 1 conț (à 25 coale) 44 cr.
- Protocol pentru pasapoarte de vite 1 conț (à 25 coale) 50 cr.
- Testimoniu pentru scoalele populare una sută 80 cr.
- Testimonii de scoală 1 conț (à 25 coale) 40 cr.

Antistilele comunale sînt rugate a ne onora cu comande numeroase.

Articolul de lege XXI. din anul 1886.

DESPRE JURISDICTIUNI,

și articolul de lege XXIII. din anul 1886
Despre procedura disciplinară.
Cu explicațiuni și notițe de orientare.
Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 38.506./VI. b.

Ordonanțe ministeriale

pentru
introducerea legii comunale
(Art. XXII. din 1886.)
Prețul 12 cr. v. a.

Articolul de lege XXII.

din anul 1886:
Despre comune.
Cu explicațiuni și notițe de orientare.
Prețul 40 cr. v. a.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octomvrie 1887.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copsa mică—Sibiu			
Tren de pasaj	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt	Tren de pasaj	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de pasaj	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de pasaj	Tren omnibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de pasaj	Tren omnibus
Viena	11.10	7.40							București										
Budapesta	7.40	2.00	3.10	6.18	Predeal				7.30	Viena	11.10	2.00	3.10	6.18	Teiuș	1.42	11.24	3.00	4.15
Szolnok	11.05	4.05	7.00	9.38	Timiș				1.14	Budapesta	8.20	9.05			Alba-Iulia	2.32	12.09	4.59	3.02
P. Ladány	2.02	5.47	5.40	12.02	Brașov				1.45	Szolnok	11.20	12.41			Vințel de jos		12.30	4.22	4.45
Oradea-mare	4.18	7.01	8.35	1.46	Arad				2.32	Arad	4.10	5.45			Șibot		1.01	4.51	3.46
Várad-Velenceze		7.11	9.12	2.08	Glogovaț	2.17	4.30	6.00	4.01	Glogovaț	2.17	4.30	6.00		Orăștia		1.32	5.18	5.26
Fugyi-Vásárhely			9.22	2.08	Györök	2.37	4.43	6.13	4.47	Györök	3.19	5.07	6.38		Simeria (Piski)	11.00	2.32	6.15	4.18
Mező-Telegd		7.41	10.17	2.41	Pauliș	3.43	5.19	6.51	5.59	Pauliș	3.43	5.19	6.51		Deva	11.21	2.52	6.35	5.57
Rév		8.10	11.36	3.24	Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	8.47	Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10		Branicla		3.23	7.02	4.18
Bratca			12.16	3.47	Conop		6.09	7.37	9.24	Conop		6.09	7.37		Iliș		3.55	7.28	11.45
Bucia			12.54	4.07	Bérvava		6.28	7.55	9.24	Bérvava		6.28	7.55		Gurasada		4.08	7.40	10.20
Ciucia		9.04	1.57	4.35	Soborșin		7.25	8.42	9.24	Soborșin		7.25	8.42		Zam		4.44	8.11	11.55
Huiedin		9.34	3.11	5.15	Zam		8.01	9.12	10.37	Zam		8.01	9.12		Bérvava		6.27	9.33	12.10
Stana			3.40	5.37	Gurasada		8.34	9.41	10.37	Gurasada		8.34	9.41		Conop		6.47	9.53	12.10
Aghiriș			4.15	5.53	Iliș		8.55	9.58	10.37	Iliș		8.55	9.58		Radna-Lipova		9.06	7.28	10.27
Ghirbău			4.36	6.05	Branicla		9.19	10.17	10.37	Branicla		9.19	10.17		Pauliș		9.26	7.43	10.42
Nădășel			4.55	6.20	Deva	1.47	9.51	10.42	10.37	Deva	1.47	9.51	10.42		Györök		9.46	7.59	10.58
Cluj	11.00	10.34	5.26	6.38	Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	10.37	Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07		Glogovaț		10.21	8.23	11.35
Apahida	11.19			6.58	Orăștia		11.11	11.37	10.37	Orăștia		11.11	11.37		Arad		10.38	8.42	11.39
Ghiriș	12.33			7.08	Șibot		11.43	12.00	10.37	Șibot		11.43	12.00		Szolnok		9.17	12.31	11.55
Cucerdea	1.11			7.36	Vințel de jos		12.18	12.29	10.37	Vințel de jos		12.18	12.29		Budapesta		2.32	5.12	5.28
Uioara	1.18			9.16	Alba-Iulia	8.05	12.36	12.46	10.37	Alba-Iulia	8.05	12.36	12.46		Viena		6.00	8.20	5.53
Vințel de sus	1.25			10.48	Teiuș	8.59	1.29	1.41	10.37	Teiuș	8.59	1.29	1.41				3.00	6.05	6.18
Aiud	1.46			11.55	Simeria (Piski)—Petroșeni				10.37	Simeria (Piski)—Petroșeni					Petroșeni—Simeria (Piski)				7.38
Teiuș	2.25			12.24	Simeria		6.47	9.42	8.36	Simeria		6.47	9.42		Petroșeni		6.10	2.50	3.25
Crăciunel	2.50			12.52	Streiu		7.40	3.25	8.36	Streiu		7.40	3.25		Banița		6.53	3.37	3.58
Blaj	3.03			1.34	Hațeg		8.58	4.16	9.02	Hațeg		8.58	4.16		Crivadia		7.37	4.15	4.20
Micăsasa	3.35			2.19	Pui		10.09	5.11	9.32	Pui		10.09	5.11				8.20	5.40	4.30
Copsa mică	4.01			2.46	Crivadia		11.09	5.58	10.11	Crivadia		11.09	5.58		Hațeg		9.01	6.23	5.11
Mediaș	4.20			3.31	Banița		12.06	6.40	10.11	Banița		12.06	6.40		Streiu		9.52	7.14	5.28
Elisabetopol	4.55			3.59	Petroșeni		12.46	7.12	10.11	Petroșeni		12.46	7.12		Simeria		10.31	7.50	5.53
Sighișoara	5.42			4.32	Arad—Timișoară				10.11	Arad—Timișoară					Timișoară—Arad				5.53
Hașfalău	6.01			6.58	Arad		6.05	5.48	8.36	Arad		6.05	5.48		Timișoară		6.25	5.00	5.53
Homorod	7.27			7.08	Aradul nou		6.33	6.19	8.36	Aradul nou		6.33	6.19		Mercuzifalva		7.19	6.02	6.02
Ágostonfalva	8.08			8.20	Németh-Ságh		6.58	6.44	9.02	Németh-Ságh		6.58	6.44		Orczifalva		7.46	6.32	6.32
Apatia	8.36			8.46	Vinga		7.29	7.16	9.02	Vinga		7.29	7.16				8.15	7.02	6.32
Feldioara	9.06			9.02	Orczifalva		7.55	7.47	9.02	Orczifalva		7.55	7.47		Németh-Ságh		8.36	7.23	7.23
Brașov	9.46			9.52	Mercuzifalva		8.14	8.08	9.02	Mercuzifalva		8.14	8.08		Aradul nou		9.11	8.01	8.01
Timiș	1.55			10.55	Timișoară		9.08	9.02	9.02	Timișoară		9.08	9.02		Arad		9.27	8.17	8.17
Predeal	3.28			10.55	Ghiriș—Turda				9.02	Ghiriș—Turda					Turda—Ghiriș				8.36
București	9.35			10.55	Ghiriș		9.26	4.19	9.02	Ghiriș		9.26	4.19		Turda		8.29	3.19	3.19
				10.55	Turda		9.47	4.40	9.02	Turda		9.47	4.40		Ghiriș		8.50	3.40	3.40

Nota: Numerii incuadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.